



Commonwealth of Virginia  
Office of the Governor

## Executive Order

[الترويسة: كومنولث فرجينيا]

مكتب المحافظ

مرسوم تنفيذي]

### تعديل رقم أربعة وستون (2020)

#### إعلان حالة الطوارئ بسبب الأضطرابات المدنية وفرض حظر التجوال في مدينة ريتشموند ومدينة فرجينيا بيتش

#### أهمية الإصدار

في هذا اليوم، 31 مايو 2020، أُعلن حالة الطوارئ في كومنولث فرجينيا بسبب الأضطرابات المدنية الماضية والمحتملة مستقبلاً والتي تشكل خطراً على السلامة العامة. شهد كومنولث فرجينيا أحاداً هاماً خلال الـ 48 ساعة الماضية تطلب التدخل لاستعادة النظام، وضمان سلامة المتظاهرين والجمهور، وحماية الممتلكات، وتوفير موارد إضافية لدعم شركائنا المحليين والحكوميين. في الـ 24 ساعة الماضية وحدها، كانت هناك حالات عديدة من النشاط غير المشروع أدت إلى إصابات بين المتظاهرين السلميين والمستجبيين الأوائل، وأضرار كبيرة بالممتلكات، وتتصاعد مستمرة لأحداث العنف. تشمل الحوادث المحددة التجمعات غير القانونية المعلنة في مدينة ريتشموند، ومقاطعة برينس ويليام، ورونوک، والأضرار الجسيمة التي لحقت بالممتلكات في مدينة ريتشموند ومدينة فرجينيا بيتش، بما في ذلك حرق مباني وحرق المركبات وحرق القمامه والنفايات والتخريب والنهب وأضرار لحقت بمركبات إنفاذ القانون.

مصلحة الكومنولث ملحة في الحفاظ على السلام والنظام في مواجهة تصاعد التوتر. تشكل آثار هذا الأضطراب المدني حالة طوارئ تتعرض فيها حياة الإنسان والممتلكات العامة والخاصة للخطر، على النحو الموصوف في الفقرة -44- 44.16 من قانون فرجينيا (القانون). من الضروري اتخاذ إجراءات لحفظ على الحياة والممتلكات ولتحفيض الظروف التي يسببها هذا الوضع.

لذلك، بموجب السلطة المخولة لي طبقاً للمادة الخامسة من دستور فرجينيا، وعملاً بالفقرات 44-146.17 و 44-44.16 من القانون، وبصفتي محافظاً ومديراً لإدارة الطوارئ والقائد العام للقوات المسلحة في الكومنولث، أعلن حالة الطوارئ في كومنولث فرجينيا. وبناء على ذلك، أطلب من حكومات الولايات والحكومات المحلية تقديم المساعدة المناسبة للتحضير والاستجابة لهذا الوضع والتحفيض من أي ظروف ناتجة عن الوضع وتنفيذ عمليات وأنشطة التعافي والتحفيض من أجل إعادة

المناطق المتأثرة إلى ظروف ما قبل الحدث قدر الإمكان. يجب أن يتم تنفيذ خدمات الطوارئ طبقاً للمادة 146.13-44 و مـا يليها من القانون.

من أجل حشد جميع الموارد العامة وإجراءات التأهب والاستجابة والتعافي المناسبة، نأمر بالإجراءات التالية:

- أ. تنفيذ أجهزة الدولة لخطة عمليات الطوارئ في كومونولث فرجينيا، بصيغتها المعدهـة، إلى جانب خطط الولاية المناسبة الأخرى.
- ب. تفعيل مركز عمليات الطوارئ وفريق دعم الطوارئ في ولاية فرجينيا، وفقاً لتوجيهه منسق الولاية لإدارة الطوارئ، لتنسيق تقديم المساعدة لحكومات الولاية والحكومات المحلية والقبلية ولتسهيل مهام خدمات الطوارئ لأجهزة الدولة الأخرى.
- ج. تقويض رؤساء أجهزة السلطة التنفيذية، نيابة عن مجالسهم التنظيمية حسب الاقتضاء، وبموافقة أمين مجلس الوزراء، بالتنازل عن أي متطلبات أو لوائح حكومية وإبرام العقود دون مراعاة الإجراءات أو الإجراءات الشكلية العادلة بصرف النظر عن أي رسوم تتعلق بالطلب أو الترخيص أو العائدات. يجب نشر جميع الإعفاءات الصادرة عن الأجهزة الحكومية على مواقعهم الإلكترونية.
- د. تفعيل حرس فرجينيا الوطني لواجب خدمة الدولة.
- هـ. التقويض بحد أقصى قدره 350,000 دولار أمريكي من أموال الولاية بما يكفي لمهام بعثات الحكومة والحكومات المحلية وعمليات الاستجابة والتعافي التي يتم التصريح بها وتنتهي من خلال إدارة فرجينيا لإدارة الطوارئ المسموح بها بموجب قانون ستانفورد، 42 U.S.C. § 5121 وما يليها. يشمل في هذا التقويض 250,000 دولار لإدارة الشؤون العسكرية.

علاوة على ذلك، أعلـن فرض حظر التجوال على مدينة ريتشموند ومدينة فرجينيا بيتش بين الساعة 8 مساءً و 6 صباحاً. فيما يتعلق بمدينة ريتشموند سيبدأ حظر التجول في 31 مايو 2020 وينتهي في 3 يونيو 2020. ما لم يتم تمديده بأمر تنفيذي آخر، سينتهي حظر التجوال هذا عند الساعة 6 صباحاً، 3 يونيو 2020 بالنسبة لمدينة فرجينيا بيتش، سيبدأ حظر التجول في 1 يونيو 2020 الساعة 8 مساءً. وينتهي في 4 يونيو 2020 الساعة 6 صباحاً ما لم يتم تمديده بأمر تنفيذي آخر. أثناء سريان حظر التجوال لا يجوز لأي شخص أن يتواجد في أي شارع أو طريق أو زقاق أو منتزه أو أي مكان عام آخر في مدينة ريتشموند ومدينة فرجينيا بيتش مع الاستثناءات التالية:

- الأشخاص الذين ينتقلون من وإلى المنزل أو العمل أو أماكن العبادة؛
- موظفو المستشفيات؛
- أعضاء الصحافة؛
- الموظفون والمتطلعون في الولاية وفي مدينة ريتشموند ومدينة فرجينيا بيتش؛
- الأفراد العسكريون بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قوات الحرس الوطني؛
- عمال النقل الطبي الخاص في حالات الطوارئ؛
- الأشخاص الذين يسعون للحصول على خدمات الطوارئ؛ و
- عمال الطوارئ الآخرين

ليس في هذا الأمر ما يمكن تفسيره على أنه يحظر أو يقيد السفر إلى المستشفى في حالات الطوارئ الطبية ولا يعتبر هذا السفر مخالفًا لهذا الأمر.  
يُعتبر خرق هذا الأمر جنحة من الفئة 1 بموجب المادة 146.17 § من قانون فرجينيا.

#### تاريخ سريان هذا الأمر التنفيذي

يسري هذا الأمر على الفور، وباستثناء الأحكام التي تفرض حظر التجوال، يظل ساري المفعول ونافذًا بالكامل حتى 29 يونيو 2020، ما لم يتم تعديله أو إلغاؤه بأمر تنفيذي آخر.

مُرر مذيلاً بتوقيعي وختم كومونولث فرجينيا، في يوم 1 حزيران، 2020.



[توقيع بخط اليد]  
رالف س. نورذام، المحافظ

شاهد:

[توقيع بخط اليد]  
كيلي طومسون، أمين الكومونولث العام